

- Instrucciones:**
- Duración: 1 hora y 30 minutos.
  - Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical.
  - El alumno elegirá y desarrollará en su totalidad una de las dos opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
  - La puntuación máxima que se otorgará a cada apartado figura entre paréntesis.

### OPCIÓN A

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)

*Ciro se dirige a la ciudad de Colosas. Llegan los refuerzos de Menón.*

ἐξελαύνει διὰ Φρυγίας<sup>1</sup> σταθμὸν ἕνα<sup>2</sup> παρασάγγας ὀκτὼ εἰς Κολοσσάς<sup>3</sup>, πόλιν οἰκουμένην καὶ εὐδαίμονα καὶ μεγάλην. ἐνταῦθα ἔμεινεν<sup>4</sup> ἡμέρας ἑπτὰ· καὶ ἦκε Μένων<sup>5</sup> ὀπλίτας ἔχων χιλίους καὶ πελταστὰς πεντακοσίους.

- Φρυγία-ας, ἡ = Frigia
- De εἷς μία ἕν
- Κολοσσαί-ων, αἱ = Colosas
- Del verbo μένω
- Μένων-ωνος, ὁ = Menón

CUESTIONES:

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde ἐξελαύνει hasta μεγάλην (1 punto).
- Citar dos términos castellanos derivados de ἄριστος “el mejor” y dos de χρόνος “tiempo” (1 punto).
- Responder a la pregunta siguiente: El drama (3 puntos).

### OPCIÓN B

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)

*A pesar de las condiciones climatológicas, el ejército sigue avanzando.*

εἰς δὲ τὴν ὑστεραίαν γίγνεται χειμῶν πολὺς, ἀναγκαῖον δ' ἦν πορεύεσθαι· οὐ γὰρ ἦν ἱκανὰ τὰπιτήδεια<sup>1</sup>. καὶ ἠγεῖτο<sup>2</sup> μὲν Χειρίσοφος<sup>3</sup>, ὠπισθοφυλάκει<sup>4</sup> δὲ Ξενοφῶν. καὶ οἱ πολέμιοι ἰσχυρῶς ἐπετίθεντο<sup>5</sup>.

- τὰπιτήδεια= τὰ ἐπιτήδεια
- Del verbo ἠγέομαι
- Χειρίσοφος-ου, ὁ = Quirísofo
- Del verbo ὠπισθοφυλακῶ
- Del verbo ἐπιτίθημι

CUESTIONES:

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde εἰς δὲ τὴν ὑστεραίαν hasta πορεύεσθαι (1 punto).
- Citar dos términos castellanos derivados de ὄνομα “nombre” y dos de φόβος “miedo” (1 punto).
- Responder a la pregunta siguiente: La poesía lírica (3 puntos).